

兗礦集團澳煤礦年內上市

香港文匯報訊 (記者 楊奕霞、殷江宏 濟南報道) 兗礦集團董事長王信在山東「兩會」期間接受香港文匯報記者採訪時透露，該集團收購的澳洲菲利克斯煤礦成長良好，年底前有望在澳大利亞上市。他並指出，資本運營已成為該集團轉方式調結構的重要手段，未來集團在國際上將進一步加大收購兼併重組力度。同時，集團亦有整體上市的意向，但未有時間表。兗礦集團為兗州煤業(1171)母公司。



2010年兗礦集團煤炭產量完成6000萬噸，銷售收入達600億元(人民幣，下同)，利潤總額87億元，資產總額達到1100億元。王信指出，上述成績很大程度上得益於集團在金融危機期間把握機會收購的澳洲菲利克斯煤礦。菲利克斯煤礦原為澳大利亞上市公司，兗礦於2009年以33億澳元將其併購，是當時中國企業在澳洲的最大一筆收購案。一年來，菲利克斯煤礦成長良好，去年煤炭產量1700萬噸左右。

擬優化延伸煤電鋁產業鏈

而繼菲利克斯煤礦之後，兗礦收購澳洲艾詩頓煤礦30%股權，出售米諾華煤礦

51%股權亦在有序推進。此外，集團擬優化和延伸煤電鋁產業鏈，收購澳大利亞鋁土礦資源公司8.5%股權，簽訂《進一步合作框架協議》，同時，集團亦在積極推進澳大利亞鐵礦資源合作項目。

旗下貴州能化引入中國煤礦

王信表示，除了澳洲公司，集團旗下貴州能化公司引入中國煤礦(境外)集團戰略投資20.26億元，該資金預計3月份可到位，是貴州省最大的引資項目。該項目若發展順利，可收購當地100多個煤礦，未來亦可培養成為上市公司。此外，集團旗下其他企業亦可成熟一個培養一個。當前兗礦集團已位列2010年中國企業



王信表示，集團亦有整體上市的意向。

500強的115位，效益200佳第39位。王信表示，去年兗礦煤炭、煤化工、煤電鋁及機電成套裝備製造三個主導產業均有不俗表現。此外，貴州、陝西、榆林、新疆、內蒙古鄂爾多斯、澳大利亞5個基地，以

及山東省內鄒城、魯南、兗州3個園區已初步建成。據集團規劃，2011年兗礦利潤總額將達110億元，原煤產量達8000萬噸，銷售收入達800億元。

1月貿易順差或創九個月新低

香港文匯報訊 內地將於下月初公布1月份出口數字，經濟分析師預計當月內地進出口增幅均較上月回升。據路透向25位分析師調查得出的中值顯示，今年1月出口同比增長14.5-27.0%，中值為22.4%，高於上月的17.9%；進口同比增長幅度21.9-33.0%，中值為28.0%，同樣高於上月的25.6%；貿易順差中值為107億美元，較上月的130.8億美元回落。

分析人士指出，今年歐美日發達經濟體緩步復甦漸趨穩固，加上貿易活動在12月假期後有所恢復，故新年伊始出口形勢總體向好。同時，年初國內經濟增速下調有限，進口需求仍將維持高位；且近期國際大宗商品價格震盪上行態勢，故進口同比增速亦將維持較高水平。調查結果並顯示，1月貿易順差預計將繼續回落至50億-153億美元，中位數為107億美元，或創九個月新低。

消費價格指數漲幅或創新高

中國商務部長陳德銘此前在達沃斯論壇上預計，2011年中國出口增長將放緩至約10%，進口增幅則更大，未來五年貿易順差將繼續收窄。央行貨幣政策委員李稻葵則預計，今年中國貿易順差將降至1,500億美元。

不過，目前內地通脹預期居高不下，預計1月居民消費價格指數(CPI)漲幅或再創新高。政府料將繼續通過利率、準備金率及匯率「三率齊動」來調控通脹。儘管進口數據仍是市場藉以判斷國內經濟形勢的主要指標，但隨着市場政策緊縮憂慮升溫，即便進口數據超出預期，預計對資本市場的利好效應亦將有限，反而有可能引發投資者對否進一步緊縮的擔憂。另外，若當月貿易順差大幅高出預期，依然將加劇人民幣升值壓力。

軟件和集成電路企業上市 國務院：積極支持

香港文匯報訊 據中新社消息，國務院發布《進一步鼓勵軟件產業和集成電路產業發展的若干政策》(下稱「政策」)指出，積極支持符合條件的軟件企業和集成電路企業採取發行股票、債券等多種方式籌集資金，拓寬直接融資渠道。

軟件產業和集成電路產業是國家戰略性新興產業，是國民經濟和社會信息化的重要基礎。近年來，在國家一系列政策措施的扶持下，經過各方面共同努力，中國軟件產業和集成電路產業獲得較快發展。「政策」指，國家大力支持重要的軟件和集成電路項目建設。對符合條件的集成電路企業技術進步和技術改造項目，中央預算內投資給予適當支持。鼓勵軟件企業加強技術開發綜合能力建設。

鼓勵軟件企業加強技術開發

國家鼓勵、支持軟件企業和集成電路企業加強產業資源整合。對軟件企業和集成電路企業為實現資源整合和做大做強進行的跨地區重組併購，有關部門和地方政府要積極支持引導，防止設置各種形式的障礙。

傳比聯「瘦身」 擬售大陸及台灣基金權益

香港文匯報訊 據路透社報道，消息人士指出比利時聯合金融集團(KBC)正在尋找買家，接手其在中國大陸及台灣的基金合資公司，作為其應對全球金融危機而作出的瘦身戰略的一部分。比聯除了退出在中國大陸合資基金公司金元比聯基金公司外，也在找買家接手在台灣合資基金公司康和比聯投信的股份，但目前還沒有具體對象。金元比聯公司相關人士表示，對上述退出計劃尚不知情，而比聯集團方面則謝絕發表評論。

2009年，比聯集團共接受比利時政府等資助70億歐元，比聯隨後提出重組計劃，將比利時及中東歐等地區列為核心市場，非核心資產將明顯縮減。比利時聯合集團去年已撤出在台灣的銀行及資產管理部門，目前餘下的則是與康和證券合資的康和比聯投信。

中保監叫停保險機構對外擔保

香港文匯報訊 (記者 李理 北京報道) 內地保險機構將不得為他人債務而向第三方提供擔保。保監會日前發佈通知，為防範保險經營風險，自今年1月20日起，保監會已嚴禁保險公司、保險資產管理公司進行對外擔保。保監會同時強調，保險集團公司也不得為下屬成員公司以外的其他公司提供擔保，保監會將加大對保險機構對外擔保的監管力度。

所謂保險機構對外擔保，即保險機構以保函等形式對外擔保，向中國境外機構或者境內的外資金融機構(債權人或受益人)承諾，當債務人未按照合同約定償付債務時由擔保人履行償付義務。

現有對外擔保6月底前解除

保監會要求，保險機構對外提供擔保時應當在財務報告中進行說明、披露。此外，評估償付能力時應當按照監管規定予以扣除。對於保險機構總公司和分支機構現有的、屬於通知中禁止範

圍內的對外擔保行為，保監會要求保險機構須進行全面清查，原則上應於今年6月30日前解除，並於7月31日前上報處理結果。違規者將依法處理。

保監會主席吳定富早前曾透露，內地保險業已經出現多起大股東通過非法關聯交易、過度分紅、違規擔保等方式挪用公司資金的情況。因此，進一步對保險機構對外擔保進行規範具有十足的重要性及必要性。吳定富稱，2011年將重點強化保險業資本約束和償付能力監管，並加強資金運用和公司治理監管。

三種正常經營行為不禁止

在禁止保險機構為他人債務向第三方提供擔保的同時，保監會同時重申，保險公司正常經營管理活動中的三種行為並不在禁止之列，即訴訟中的擔保、出口信用保險公司經營的與出口信用保險相關的信用擔保以及海事擔保。



吳定富稱，今年將加強資金運用和公司治理監管。

銀聯卡春節境外交易金增44%

香港文匯報訊 (記者 李昌鴻 深圳報道) 中國銀聯最近公佈的春節境外交易數據顯示，今年春節期間(2月2至8日)，銀聯卡境外交易金額63.7億元，同比增長44%。據銀聯卡境外交易數據顯示，在香港、澳門、新加坡、泰國、台灣、日本、瑞士、法國等境外熱門旅遊目的地，春節期間的銀聯卡交易量明顯高於其他地區，僅台灣地區銀聯卡交易金額就超過1億元。

與加國蒙特利爾銀行合作

另外，中國銀聯昨日披露，中國銀聯與

加拿大蒙特利爾銀行首次合作拓展銀聯卡業務實現突破，蒙特利爾銀行在加拿大境內的所有ATM上均可使用銀聯卡。

目前，加拿大可用銀聯卡的ATM超過3.5萬台，佔當地市場總數的60%以上。銀聯卡受理網點重點集中在多倫多、溫哥華、卡爾加里、蒙特利爾、渥太華等中國人經常到訪或華人居住較多的城市，且ATM多數已安裝了中文操作界面，方便中國遊客用卡。此次蒙特利爾銀行全部開通加拿大境內2000多台ATM的銀聯卡業務，使加拿大的銀聯卡使用網點進一步擴展。

兔年A股首周升逾1%



香港文匯報訊 (記者 莊亞權 上海報道) 亞太股市昨日一片愁雲慘淡，惟A股市場延續此前的強勢繼續彈升，滬綜指憑借地產股尾盤的強勢崛起，成功攻克60日均線的壓制，從而將5日至年線之間的所有重要均線都踩在腳下。在兔年首周的3個交易日中，A股整體上漲1.01%，連續3周收漲。滬綜指全日報收於2827點，上漲9點或0.33%；深證成指報收於12292點，上漲121點或1%。兩市成交2262億元(人民幣，下同)，較上一交易日放量260億元。滬深兩市周線雙雙收漲，漲幅分別為1.01%和2.51%，均為連續第3周陽線報收。

地產股居漲幅榜次升2.6% 地產股昨日出人意料的大漲2.58%，緊隨建材板塊之後漲幅榜次升2.6%，中華企業、張江高科、中關村等4隻個股封住漲停，招保萬金4大龍頭個股亦全線收漲。此前一天，中國指數研究院曾

發佈報告稱，1月房價環比漲幅繼續擴大，二、三線城市漲幅領先。統計數據顯示，地產板塊是昨日進場資金最為關注的板塊之一，板塊資金全天下淨流入3.48億元，僅以0.25億元的差距位居交通工具板塊之後，列資金淨流入榜第二位。中國寶安、張江高科和中華企業是資金淨流入最大的3隻地產個股。

銀行股升0.2%弱於大盤走勢

昨日有報道稱，央行近日對部分中小商業銀行實施了差別準備金率的調控措施，令同樣具有估值優勢的銀行板塊未能攜手地產股走強，全天下幅收漲0.21%，弱於大盤走勢，北京、南京、寧波等城市商業銀行均收跌。

滬鎖定首批房產稅徵收對象

香港文匯報訊 (記者 周逸 上海報道) 上海市稅務部門日前表示，針對新購房屋者的房產稅相關徵收認定工作已展開，首批房產稅徵收對象已鎖定。有關人士還透露，上海房產稅的實際徵收數字需2012年後才能統計得出。

據上海市地方稅務局1月30日發佈的公告，房產稅徵收對象應在每年12月31日前，憑有效身份證明原件自行向主管稅務機關申報繳納稅款，繳清當年應繳稅款。未按時足額繳納的，逾期繳納的稅款從次年1月1日起按日加收滯納稅款萬分之五的滯納金。

比華利中港酒店
集團管理 · 自置物業
牌照號碼: H/O277 H/O278
日租400元起 月租7000餘元起
訂房專線: 9509 5818
中港酒店: 九龍尖沙咀白加士街1-11號1 & 2樓全層
電話: 2730 1113 傳真: 2723 5398
比華利酒店: 香港灣仔駱克道175-191號京城大廈4樓全層
電話: 2507 2026 傳真: 2877 9277
網址: www.bchkhotel.hk

申請酒牌轉讓啟事 THE GREEN MARKET
現特通告: 馮漢琮其地址為香港國際機場暢天路1號機場世貿中心2樓10至12室，現向酒牌局申請將位於大嶼山輪船路1號香港國際機場客運大樓5T002號舖The Green Market的牌轉讓給譚永基，其地址為香港國際機場暢天路1號機場世貿中心2樓10至12室。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號路政道市政大廈8字樓酒牌局秘書處。
日期: 2011年2月12日
APPLICATION FOR TRANSFER OF LIQUOR LICENCE THE GREEN MARKET
Notice is hereby given that Fung Hong Chung, Billy of Unit 10-12, 2/F, Airport World Trade Centre, 1 Sky Plaza Road, Hong Kong International Airport, Lantau, H.K. is applying to the Liquor Licensing Board for transfer of the Liquor Licence in respect of The Green Market at 5T002, Passenger Terminal Building, Hong Kong International Airport, 1 Cheong Hong Road, Lantau, H.K. to Tam Wing Kei of Unit 10-12, 2/F, Airport World Trade Centre, 1 Sky Plaza Road, Hong Kong International Airport, Lantau, H.K. Any person who knows any reason why this transfer should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F, Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.
Date: 12th February 2011

申請會社酒牌續期啟事 嘉湖會所
現特通告: 胡朗哲其地址為新界上水太平山村58號，現向酒牌局申請位於新界元朗天水圍天湖路1號樂湖居平台嘉湖會所的會社酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書處。
日期: 2011年2月12日
APPLICATION FOR RENEWAL OF CLUB LIQUOR LICENCE KINGSWOOD CLUB
Notice is hereby given that Rou Terrace Lanche of 58 Tin Ping Shan Village, Sheung Shui, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Club Liquor Licence in respect of Kingswood Club at Podium, Locwood Court, 1 Tin Wu Road, Tin Shui Wai, Yuen Long, N.T. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.
Date: 12th February 2011

申請酒牌續期啟事 棠記茶餐廳
現特通告: 李榮輝其地址為新界屯門兆麟苑輝麟閣8樓809室，現向酒牌局申請位於新界屯門三聖豐漁樓10及11號舖地下棠記茶餐廳的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書處。
日期: 2011年2月12日
APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE TONG KEE RESTAURANT
Notice is hereby given that Li Wing Fai of Room 809, Fai Lun House, Siu Lun Court, Tuen Mun, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Tong Kee Restaurant at Shop No.10 & 11, Fung Yu House, G/F, Sam Shing Estate, Tuen Mun, N.T. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No.8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.
Date: 12th February 2011

申請酒牌續期啟事 阿詩瑪雲南風味軒
現特通告: 李曉莉其地址為香港太古城道18號太古城中商場005-006號舖，現向酒牌局申請位於香港太古城道18號太古城中商場005-006號舖阿詩瑪雲南風味軒的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號路政道市政大廈8字樓酒牌局秘書處。
日期: 2011年2月12日
APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE ASHIMA YUNNAN RESTAURANT
Notice is hereby given that Li Hiu Lee of G/F, Shop 005-006, City Plaza, 18 Taikoo Shing Road, Island East, Taikoo Shing, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Ashima Yunnan Restaurant at G/F, Shop 005-006, City Plaza, 18 Taikoo Shing Road, Island East, Taikoo Shing, Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F, Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.
Date: 12th February 2011

申請酒牌轉讓、續期及更改啟事 百利好海鮮酒家
現特通告: 李容生其地址為新界屯門翠寧花園6座6樓C，現向酒牌局申請將位於新界荃灣梨木樹邨第三期梨木樹邨商場1樓128號舖及地下(部份)紫荊大酒樓的酒牌轉讓給羅麗輝，其地址為新界葵涌和宜合道241號地下及續牌並作以下更改: 更改店號為百利好海鮮酒家。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書處。
日期: 2011年2月12日
APPLICATION FOR TRANSFER, RENEWAL AND AMENDMENT OF LIQUOR LICENCE PARK LANE HO SEAFOOD RESTAURANT
Notice is hereby given that Li Yung Sang of Flat C, 6/F, Block 6, Tsui Ning Garden, Tuen Mun, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for transfer and renewal of the Liquor Licence in respect of Bauhinia Restaurant situated at G/F, (Portion) & Shop No. 128, 1/F, Lei Muk Shue Shopping Centre, Lei Muk Shue Estate, Phase 3, Tsuen Wan, N.T. to Law Cheung Tai of G/F, 241 Wo Yi Ho Road, Kwai Chung, N.T. and the following amendment: Change of shop sign to Park Lane Ho Seafood Restaurant. Any person who knows any reason why this transfer, renewal and amendment should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.
Date: 12th February 2011

申請酒牌續期啟事 蘇豪海鮮粵滷
現特通告: 易國樑其地址為香港薄扶林置富花園9座25樓D室，現向酒牌局申請位於香港威靈頓街129-133號及皇后大道中176A-176F地下133號蘇豪海鮮粵滷的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號路政道市政大廈8字樓酒牌局秘書處。
日期: 2011年2月12日
APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE SOHO SEA FOOD EXPRESS
Notice is hereby given that Yik Kwok Lung of Room D, 25/F, Block 9, Chi Fu Fa Yuen, Pokfulam, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Soho Sea Food Express at Shop 133, G/F, 176A-176F Queen's Road Central and 129-133 Wellington Street, Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F, Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.
Date: 12th February 2011